



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



מקפיא
GSV..



BOSCH

הוראות הפעלה

תוכן העניינים

12.....	הקפאה ואחסון מזון	3.....	הוראות בטיחות ואזהרות
13.....	הקפאת מזון טרי	6.....	הנחיות להשלכה לאשפה
14.....	הקפאה מוגברת	7.....	הובלת המקפיא
14.....	הפשרת מזון קפוא	7.....	מיקום ההתקנה
15.....	אביזרים פנימיים	8.....	טמפרטורת החדר ואוורור
15.....	כיבוי וניתוק המקפיא מרשת החשמל	8.....	חיבור המקפיא
16.....	הפשרה	9.....	הכרת המקפיא שלכם
16.....	ניקוי המקפיא	10.....	הפעלת המקפיא
17.....	עצות לחיסכון באנרגיה	10.....	הגדרת הטמפרטורה
17.....	רעשי פעולה	11.....	פעולות התרעה
18.....	איתור תקלות קלות בכוחות עצמכם	11.....	קיבולת שימושית
19.....	בדיקה עצמית	12.....	תא המקפיא
19.....	שירות לקוחות	12.....	יכולת הקפאה מרבית

במקרה של נזק

- הרחיקו מהמקפיא להבה פתוחה ו/או מקור הצתה אפשרי,
 - אווררו היטב את החדר במשך מספר דקות,
 - כבו את המקפיא ונתקו אותו מרשת החשמל,
 - פנו לתחנת השרות הקרובה למקום מגוריכם.
- ככל שהמקפיא מכיל כמות גדולה יותר של גז קירור, כך החדר בו הוא מוצב חייב להיות גדול יותר. דליפה של גז קירור עלולה ליצור תערובת דליקה של גז ואוויר בחדר קטן מידי.
- הקפידו שגודל החדר יהיה לפחות מטר אחד מעוקב על כל 8 גרם של גז קירור הנמצא במערכת הקירור של המקפיא. כמות גז הקירור שבמקפיא מצוינת על תווית הנתונים המודבקות בתוך המקפיא.
- אם כבל החשמל של המקפיא ניזוק, יש לפנות לתחנת השרות הקרובה למקום מגוריכם או לטכנאי בעל הכשרה מתאימה. התקנה או תיקון לא מקצועיים עלולים לסכן את המשתמש באופן משמעותי.

הוראות בטיחות ואזהרות

לפני הפעלת המקפיא

קראו בעיון את הוראות ההפעלה וההתקנה! הן מכילות מידע חשוב לגבי התקנת המקפיא, הפעלתו ותחזוקתו.

היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזקי גוף או רכוש שיגרמו כתוצאה מאי ציות להנחיות והאזהרות. שמרו את כל המסמכים כדי שתוכלו להיעזר בהם בעתיד או למסור אותם לאדם אחר שישתמש במקפיא.

בטיחות טכנית

מקפיא זה מכיל כמות קטנה של גז קירור מסוג R600a שהוא ידידותי לסביבה, אך דליק. בעת ההובלה וההתקנה, הקפידו לא לפגוע בצנרת של מערכת הקירור הסגורה. דליפה של גז הקירור עלולה לגרום לפגיעה בעיניים או להתלקח.

תיקונים במקפּיא יבוצעו על ידי היצרן, שירות הלקוחות או טכנאי מורשה ומיומן בלבד.

יש להשתמש בחלקים מקוריים משירות הלקוחות בלבד המסופקים על ידי היצרן. רק באמצעות שימוש בחלקים אלו היצרן והיבואן יוכלו להבטיח עמידה בדרישות הבטיחות.

רק שירות הלקוחות רשאי לבצע הארכה של כבל החשמל.

מידע חשוב בעת השימוש במקפּיא

■ לעולם אל תשתמשו במכשירים חשמליים בתוך מקפּיא זה (כמו למשל, מכשירי חימום, מייצר קרח חשמלי וכו').
סכנת פיצוץ!

■ לעולם אל תפשירו את המקפּיא או תנקו אותו במכשיר לניקוי בקיטור! הקיטור עשוי לחדור לרכיבים חשמליים ולגרום לקצר.
סכנת התחשמלות!

■ אל תשתמשו בדוקרנים או מכשירים חדים כדי להסיר קרה ושכבות קרח. הדבר עלול לגרום נזק לצנרת גז הקירור. גז הקירור הפורץ החוצה עלול לגרום לפגיעה בעיניים או להתלקח.

■ אל תאחסנו במקפּיא מוצרים המכילים מרכיבים דליקים (כמו למשל, מיכלי תרסיסים) או נפצים. סכנת פיצוץ!

■ אל תעמדו או תשענו על הבסיס, המגירות, הדלתות וכיוצ"ב.

■ לפני הפשרה או ניקוי המקפּיא, נתקו את כבל החשמל מהשקע או הורידו את נתיך ההגנה. משכו בתקע ולא בכבל עצמו.

■ בקבוקים המכילים אחוז גבוה של אלכוהול יש לאטום ולאחסן בעמידה בלבד.

■ הקפידו שחלקי פלסטיק ואטמי הדלתות לא יכוסו בשמן או שומן. אחרת עלולות להיווצר בהם נקבוביות.

- לעולם אל תכסו או תחסמו את פתחי האוורור של המקפיא.
- **מניעת סכנות מילדים ומאנשים:**
- האנשים הנמצאים בסיכון הם ילדים ואנשים המוגבלים גופנית, נפשית או ביכולת התפיסה שלהם וכן אנשים שאינם מיומנים בהפעלה בטיחותית של המכשיר.
- ודאו שהילדים והאנשים הנמצאים בסיכון יבינו את הסכנות.
- אדם האחראי על בטיחות חייב לפקח על או להדריך את הילדים ואת האנשים הנמצאים בסיכון.
- הניחו רק לילדים מגיל 8 להפעיל את המקפיא.
- פקחו על הילדים בזמן הניקוי והתחזוקה.
- אל תאפשרו לילדים לשחק במקפיא.
- אל תאחסנו במקפיא משקאות בבקבוקים או פחיות (במיוחד משקאות תוססים). הם עלולים להתפוצץ!
- אל תכניסו לפה מזון קפוא מיד עם הוצאתו מתא ההקפאה. סכנת כוויות קור!
- הימנעו ממגע ממושך של הידיים במזון קפוא, קרח, צנרת המאיד, וכו'. סכנת כוויות קור!

ילדים בבית

- הרחיקו את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- סכנת חנק מקרטונים מתקפלים ומיריעות ניילון!
- אל תאפשרו לילדים לשחק במקפיא!
- במקפיא עם מנעול לדלת: שמרו את המפתח הרחק מהישג ידם של ילדים!

הוראות כלליות

מקפיא זה מותאם

- להקפאת מזון,
- להכנת קרח.

מקפיא זה מיועד לשימוש ביתי בסביבה ביתית.

מקפיא זה תואם לדרישות ההנחיה האירופאית לתאימות אלקטרומגנטית 2004/108/EC.

נבדקה אטימות מערכת הקירור הסגורה.

מקפיא זה תואם לדרישות תקני הבטיחות למכשירי חשמל (EN 60335-2-24).

הנחיות להשלכה לאשפה

השלכת האריזה

האריזה מגנה על המקפיא מפני נזקים העלולים להיגרם בעת ההובלה. כל חומרי האריזה ידידותיים לסביבה וניתנים למחזור. אנא סייעו: והשליכו את חומרי האריזה באופן ידידותי לסביבה.

אנא פנו לנקודת המכירה שממנה רכשתם את המקפיא או לרשות המקומית ובררו כיצד להשליך את חומרי האריזה בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה.

השלכת המקפיא הישן

מכשירים ישנים אינם פסולת חסרת שימוש! השלכה ידידותית לסביבה יכולה לסייע לנצל חומרי גלם יקרי ערך.

מכשיר זה מסומן על פי הקווים המנחים של התקנה האירופית EU/2012/19 לסילוק מכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים (WEEE).



תקנה זו מספקת הנחיות התקפות באיחוד האירופי בנוגע להחזרת מכשירים ישנים ומחזורם.

מיקום ההתקנה

הציבו את המקפיא בחדר יבש ומאוורר היטב. אל תציבו את המקפיא במקום החשוף לקרינה ישירה של השמש או בסמוך למקור חום, כמו למשל, כיריים, מכשיר חימום וכו'. אם התקנת המקפיא סמוך למקור חום היא בלתי נמנעת, השתמשו בלוח בידוד מתאים או הקפידו על קיום המרווחים המינימאליים שלהלן ממקור החום:

- 3 ס"מ מתנור בישול חשמלי או מתנור גז.
- 30 ס"מ מתנור המופעל בנפט או דלק מוצק.

הרצפה במקום הצבת המקפיא חייבת להיות מאוזנת ויציבה. במידת הצורך, חזקו את הרצפה. אם הרצפה אינה ישרה, קזזו את הפרשי הגובה באמצעות תומכים.

מרחק מהקיר

איור 3

לא נדרש קיום מרווח בין המקפיא וקיר צד. וודאו שהמגירות והמדפים עדיין יכולים להישלף באופן מלא.

שינוי כיוון פתיחת הדלת

(במידת הצורך)

במידת הצורך, אנו ממליצים לכם לבצע את שינוי כיוון פתיחת הדלת באמצעות שירות הלקוחות שלנו. ניתן לקבל מידע לגבי עלות שינוי כיוון פתיחת הדלת אצל שירות הלקוחות.

⚠ אזהרה

במקפאים שיצאו מכלל שימוש

1. שלפו את התקע.
2. חתכו את כבל החשמל ופרקו יחד עם התקע.
3. אל תוציאו מגירות, תאי אחסון ומדפים, על מנת להקשות על ילדים את הכניסה לתוך המקפיא הישן!
4. אל תאפשרו לילדים לשחק במקפיא שיצא מכלל שימוש.
סכנת חנק!

מקפאים מכילים גזי קירור וגזים בחומרי הבידוד. יש להשליך במקצועיות את גזי הקירור ואת הגזים שבחומרי הבידוד. וודאו שצניורות מערכת הקירור הסגורה לא יפגעו עד השלכתו הנכונה של המקפיא.

הובלת המקפיא

לאחר הסרת כל חומרי האריזה, בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה.

במקרה ומתגלה נזק כלשהו, פנו לנקודת המכירה שבה רכשתם את המקפיא או לשירות הלקוחות שלנו.

האריזה כוללת את החלקים הבאים:

- מקפיא העומד עצמאי
- אביזרים פנימיים (בהתאם לדגם המקפיא)
- שקית הכוללת את חומרי ההתקנה
- הוראות הפעלה
- הוראות התקנה
- חוברת שירות הלקוחות
- כתב אחריות
- מידע לגבי צריכת האנרגיה והרעשים

⚠ אזהרה

בעת ביצוע הפעולות להחלפת כיוון פתיחת הדלת, וודאו כי המקפיא אינו מחובר לרשת החשמל. הוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר קודם לכן. כדי למנוע נזק לחלקו האחורי של המקפיא, הניחו מתחתיו ריפוד מתאים. הניחו בזריזות את המקפיא על הגב שלו.

הערות

אם המקפיא מונח על גבו, וודאו שמרווחי הקיר אינם מותקנים עליו.

הערות

המקפיא יפעל כראוי בגבולות טמפרטורות החדר של הסיווג האקלימי המצוין בלוחית הנתונים (הסיווג האקלימי בישראל $T =$). במידה ומקפיא מהסיווג האקלימי SN יופעל בטמפרטורות חדר נמוכות יותר, לא ייגרמו למקפיא נזקים עד לטמפרטורה של $+5^{\circ}\text{C}$.

אווור

איור 4

האוויר בלוח האחורי של המקפיא מתחמם מאד. אין לחסום את הולכת האוויר המחומם. שאם לא כן, מערכת הקירור חייבת לפעול קשה יותר. וכתוצאה מכך, עולה צריכת האנרגיה. לכן: לעולם אל תכסו או תחסמו את פתחי האווור!

טמפרטורת החדר ואווור

טמפרטורת החדר

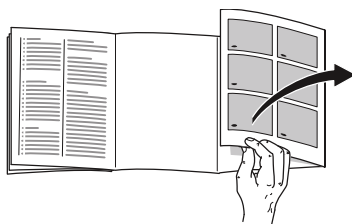
המקפיא מיועד לפעולה בסיווג אקלימי מסוים. הסיווג האקלימי מצוין את טמפרטורות החדר שבהן המקפיא מיועד לפעול. הסיווג האקלימי מצוין על לוחית הנתונים המודבקת במקפיא. איור 10

חיבור המקפיא

לאחר התקנת המקפיא, המתינו שעה אחת לפחות עד שתחברו את המקפיא לרשת החשמל. ייתכן שבעת ההובלה השמן הנמצא במדחס זרם למערכת הקירור הסגורה. לפני הפעלת המקפיא בפעם הראשונה, נקו את החלל הפנימי של המקפיא (עיינו בפרק "ניקוי המקפיא").

סיווג אקלימי	טמפרטורת חדר מותרת
SN	$+10^{\circ}\text{C} \dots 32^{\circ}\text{C}$
N	$+16^{\circ}\text{C} \dots 32^{\circ}\text{C}$
ST	$+16^{\circ}\text{C} \dots 38^{\circ}\text{C}$
T	$+16^{\circ}\text{C} \dots 43^{\circ}\text{C}$

הכרת המקפיא שלכם



פתחו את העמוד האחרון עם האיוורים. חוברת הוראות הפעלה והתקנה זו מיועדת למספר דגמי מקפיאים.

ייתכנו שינויים באביזרים לפי הדגמים השונים.

ייתכנו שינויים באיוורים.

איור 1

* בדגמים מסוימים.

1-4	בקרי המקפיא
5	מדף תא ההקפאה
6	מגירת אחסון מזון קפוא (קטנה)
7	רשת ההקפאה
8	מגירת אחסון מזון קפוא (גדולה)
9	ניקוז המים המופשרים
10	רגליות כוונון הגובה
11	אוגרי קור *
12	יומן ההקפאה
13	איורור הדלת

חיבורי החשמל

השקע חייב להיות ממוקם בקרבת המקפיא ולהיות נגיש בקלות לאחר התקנת המקפיא.

המקפיא תואם לדרישות ההגנה מסוג I. יש לחבר את המקפיא לשקע המצויד בהארקה בזרם חליפין 220–240 V/50 Hz שהותקן בהתאם לתקנות. השקע צריך להיות מוגן בנתיך שבין 10A עד 16A.

במקפיאים, שיפועלו במדינות שאינן מצויות באירופה, יש לוודא שמתח וסוג הזרם המצויינים תואמים לרשת החשמל שלכם. נתונים אלה מצויים על תווית הנתונים. איור 10

⚠ אזהרה

לעולם אל תחברו את המקפיא לתקע אלקטרוני לחסכון באנרגיה.

מקפיא זה ניתן להפעיל באמצעות ממירי רשת ובאמצעות ממירי סינוס מבוקרים. ממירי רשת מבוקרים משמשים להמרת מתח ישר המתקבל מתאים פוטו-וולטאים המבוקרים ישירות על ידי הרשת הארצית של חברת החשמל. יש להשתמש בממירי סינוס מבוקרים ליישומים מבודדים (כמו למשל, באוניות או בבקתות הרים), שאינם מחוברים ישירות לרשת החשמל הארצית.

הבקרים

איור 2

1. הפעלה/כיבוי
מיועד להפעלה וכיבוי של כל המקפיא.
2. תצוגת הטמפרטורה
מציגה את הטמפרטורה שנבחרה לתא ההקפאה.
3. תצוגת ההקפאה המוגברת
נדלקת כאשר ההקפאה המוגברת מופעלת.
4. לחצן קביעת הטמפרטורה
לחצן זה מאפשר להגדיר את הטמפרטורה הרצויה.

עצות תפעוליות

- לאחר ההפעלה יתכן ויהיה צורך במספר שעות פעולה עד להשגת רמות הטמפרטורה שנבחרו.
- אל תכניסו מזון כלשהו קודם לכן לתוך המקפיא.
- דפנות הצד של גוף המכשיר מחוממות קלות. הדבר מונע היווצרות התעבויות סביב איזור האטם של הדלת.
- אם לא ניתן לפתוח את דלת המקפיא מיד לאחר שנסגרה, המתינו זמן מה עד שתתחיל להיפתח יתאזן.

הגדרת הטמפרטורה

איור 2

תא המקפיא

את הטמפרטורה הרצויה בתא המקפיא ניתן לבחור בטווח שבין 16°C ל- 26°C .
לחצו על לחצן בחירת הטמפרטורה 4 עד שתוגדר טמפרטורת המקפיא הרצויה.
הערך האחרון שנשמר יישמר. הטמפרטורה שהוגדרה תופיע בצג הטמפרטורה 2.

הפעלת המקפיא

איור 2

הפעילו את המקפיא בלחיצה על לחצן ההפעלה/כיבוי 1.
ישמע צליל התרעה. צג הטמפרטורה 2 יבהב.
לחצו על לחצן קביעת הטמפרטורה 4. צליל ההתרעה נפסק.
כשהמקפיא יגיע לטמפרטורה המוגדרת, צג הטמפרטורה 2 יואר.
יצרן המכשיר ממליץ להגדיר את הטמפרטורה של 18°C בתא ההקפאה.

קיבולת שימושית

מידע לגבי הקיבולת השימושית תוכלו למצוא בלוחית הנתונים המודבקת במקפיא. איור 10

ניצול מלא של תכולת נפח המקפיא

באמצעות הסרת מספר אביזרים פנימיים, תוכלו לאחסן כמות מרבית של מזון בתא ההקפאה. את המזון ניתן להערים ישירות על מדפי המקפיא ובתחתית תא ההקפאה.

הערות

כדי לעמוד בערכים המצוינים בלוחית הנתונים, השאירו את האביזרים העליונים ביותר בתא המקפיא.

הוצאת האביזרים

- משכו את מגירת המזון הקפוא ככל שניתן החוצה, הרימו אותה מהחזית, והוציאו אותה מהמקפיא. איור 5
- מדף תא ההקפאה

איור 7

1. פתחו למחצה את דלת תא ההקפאה,
2. נתקו את המחזיק מאחת הדפנות של המקפיא,
3. משכו את דלת תא ההקפאה קדימה והסירו אותה מהמחזיק,
4. נתקו את המחזיק מהדופן הנגדית של המקפיא.

פעולות התרעה

איור 2

התרעת דלת

התרעת הדלת (צליל רציף) מופעלת כשדלת המקפיא נשארת פתוחה למעלה מדקה אחת. סגרו את הדלת כדי לכבות את צליל ההתרעה.

התרעת טמפרטורה

התרעת הטמפרטורה מופעלת כאשר תא המקפיא חם מדי והמזון הקפוא עלול להפשיר. צג הטמפרטורה, איור 2/2 יבהב. ההתרעה עשויה לפעול ללא סיכון כלשהו למזון הקפוא:

- כאשר המקפיא מופעל.
- כאשר מוכנסת כמות גדולה של מזון טרי לתוך תא המקפיא.
- אם דלת המקפיא נשארה פתוחה זמן רב מדי.

הערות

אל תקפאו מחדש מזון שהפשיר או מזון מופשר. רק ארוחות מוכנות (מבושלות או מטוגנות) ניתן להקפיא מחדש. אל תאחסנו מזון קפוא מעבר לתאריך התפוגה שלו.

כיבוי ההתרעה

איור 2

לחצו על לחצן הגדרת הטמפרטורה 4 כדי להפסיק את צליל ההתרעה.

תא המקפיא

השתמשו בתא ההקפאה

- לאחסון מזון קפוא.
- לייצור קוביות קרח.
- להקפאת מזון.

הערות

הקפידו תמיד שדלת תא ההקפאה סגורה כראוי! אם הדלת נשארת פתוחה, המזון עלול להפשיר ותא המקפיא עשוי להתכסות בשכבה עבה של קרח. כמו כן: יגרם בזבוז אנרגיה כתוצאה מצריכת חשמל גבוהה!

יכולת הקפאה מרבית

מידע לגבי יכולת ההקפאה המרבית ב-24 שעות, תוכלו למצוא בלוחית הנתונים. איור 10

תנאי סף ליכולת ההקפאה המרבית

- הפעילו את ההקפאה המוגברת לפני הכנסת מוצרי מזון טריים לתא ההקפאה (עיינו בפרק "הקפאה מוגברת").
- הוציאו את האביזרים; את המזון תוכלו להערים ישירות על מדפי המקפיא ובתחתית תא ההקפאה.
- רצוי להקפיא כמויות גדולות של מזון בתא העליון שבו המזון קופא במהירות, ולכן גם בעדינות.

הקפאה ואחסון מזון

בעת רכישת מזון

- וודאו שהאריזה אינה פגומה.
- בדקו את התאריך האחרון לשימוש.
- טמפרטורת תא ההקפאה בחנות חייבת להיות -18°C או נמוכה יותר.
- ככל שניתן, הובילו את המזון הקפוא בשקית מבודדת והכניסו אותו במהירות לתא ההקפאה.

שימו לב בעת טעינת מוצרי מזון

- רצוי להקפיא כמויות גדולות של מזון בתא העליון שבו המזון קופא במהירות, ולכן גם בעדינות.
- הניחו את המזון על פני כל שטח התאים או במגירות המזון הקפוא.

הערות

- מזון שכבר קפא אסור שיבוא במגע עם מזון המיועד להקפאה. במידת הצורך, העבירו את המזון הקפוא למגירות המזון הקפוא.
- כדי להבטיח זרימת אוויר בחלל המקפיא, הכניסו את מגירת המזון הקפוא עד הסוף פנימה.

אריזת מזון קפוא

כדי למנוע מהמזון לאבד את טעמו או להתייבש, הניחו אותו במיכלים אטומים.

1. הניחו מזון בתוך אריזה.
2. לחצו ושחררו את כל האוויר.
3. אטמו את האריזה.
4. סמנו את תוכן האריזה ואת תאריך ההקפאה שלה.

מוצרי האריזה הבאים מתאימים לעטיפת מזון:

יריעת פלסטיק, שרוולי פוליאטילן מתנפחים, רדיד אלומיניום ותבניות הקפאה.

ניתן לרכוש מוצרי אריזה אלו במרכולים.

מוצרי האריזה הבאים אינם מתאימים לעטיפת מזון:

נייר עטיפה, נייר אפייה, נייר צלופן, שקיות אשפה ושקיות קנייה משומשות.

מוצרי האריזה הבאים מתאימים לאטימת

המזון העטוף:

גומיות, מהדקי פלסטיק, שרוכים, סרט הדבקה עמיד בקור, וכו'.

ניתן לאטום שרוולי פוליאטילן מתנפחים במכשיר עם פס חימום לאטימת שקיות.

חיי המדף של מזון קפוא

זמן האחסון תלוי בסוג המזון.

בטמפרטורה של -18°C :

- דגים, נקניק, ארוחות מוכנות, עוגות ודברי מאפה:

עד 6 חודשים

- גבינה, עוף ובשר:

עד 8 חודשים

- ירקות ופירות:

עד 12 חודשים

הקפאת מזון טרי

הקפואו אך ורק מזון טרי שאינו פגום.

כדי לשמור על הערך התזונתי הטוב ביותר, על הטעם והצבע, יש לחלוט ירקות לפני ההקפאה. חצילים, פלפלים, קישואים ואספרגוס אין צורך לחלוט.

ספרי הדרכה להקפאת מזון וחילוט ניתן למצוא בחנויות ספרים.

הערות

הרחיקו מזון המיועד להקפאה ממזון קפוא.

- מוצרי המזון הבאים מתאימים להקפאה:

עוגות ומאפים, דגים, בשר, בשר ציד, עוף, ירקות, פירות, עשבי תיבול, ביצים ללא קליפה, מוצרי חלב כמו גבינות וחמאה, ארוחות מוכנות ושאריות כמו מרקים, תבשילים, בשר ודגים מבושלים, תבשילים מתפוחי אדמה, סופלה וקינוחים.

- מוצרי המזון הבאים אינם מתאימים להקפאה:

סוגי ירקות הנצרכים בדרך כלל לא מבושלים, כגון חסה או צנוניות, ביצים בקליפה, ענבים, תפוחים שלמים, אגסים ואפרסקים, ביצים קשות, יוגורט, שמנת חמוצה, קרם פרש או מיונז.

הקפאה מוגברת

את המזון יש להקפיא במהירות האפשרית, רק בדרך זו נשמרים הויטמינים, הערכים התזונתיים, המראה והטעם של המזון.

כדי למנוע עלייה בלתי רצויה של הטמפרטורה בעת הכנסת מזון טרי לתא ההקפאה, הפעילו אותו למצב ההקפאה מוגברת מספר שעות קודם לכן.

מכשיר זה יפעל ברציפות כדי שתא המקפיא יגיע לטמפרטורה הנמוכה ביותר.

אם יש בכוונתכם להשתמש ביכולת ההקפאה המרבית של המקפיא, עליכם להפעיל את ההקפאה המוגברת כ-24 שעות לפני הכנסת המזון הטרי לתא המקפיא.

כמויות קטנות של מזון טרי (עד 2 ק"ג) ניתן להקפיא ללא צורך בהפעלת ההקפאה המוגברת.

הערות

בעת פעולת ההקפאה המוגברת, רעשי הפעולה של המקפיא עשויים להתגבר מעט.

הפעלה וכיבוי של ההקפאה המוגברת

איור 2

לחצו לחיצה ממושכת על לחצן בחירת הטמפרטורה 4 עד שחיווי ההקפאה המוגברת 3 יואר.

לאחר כיוויים וחצי, ההקפאה המוגברת תכבה אוטומטית.

הפשרת מזון קפוא

בהתאם לסוג המזון והשימוש בו, בחרו באחת מהאפשרויות הבאות:

■ בטמפרטורת החדר

■ במקרר

■ בתנור חשמלי, עם או בלי סיוע של מאוורר חימום

■ בתנור מיקרוגל

⚠ זירות

אל תקפיאו מחדש מזון שהפשיר או מזון מופשר. רק ארוחות מוכנות (מבושלות או מטוגנות) ניתן להקפיא מחדש.

אל תאחסנו מזון קפוא מעבר לזמן האחסון המרבי שלו.

מגש קוביות קרח

איור 8

1. מלאו את מגש קוביות קרח ב- $\frac{3}{4}$ מנפחו המלא במי שתייה והכניסו אותו למקפיא.
2. אם מגש הקרח נדבק לתא ההקפאה, שחררו אותו עם כלי קהה בלבד (ידית של כפית).
3. כדי לשחרר את קוביות קרח, פתלו מעט את מגש הקרח או החזיקו אותו זמן קצר מתחת למים זורמים.

כיבוי וניתוק המקפיא מרשת החשמל

כיבוי המקפיא

איור 2

1. לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי.
2. הצטמקו את כבל החשמל מהקפיא ייבבה.

ניתוק המקפיא מרשת החשמל

אם אין בכוונתכם להשתמש תקופה ארוכה במקפיא:

1. כבו את המקפיא.
2. הוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר או הורידו את הניתך בלוח החשמל הדירתי.
3. נקו את המקפיא.
4. השאירו את דלתות המקפיא פתוחות.

אביזרים פנימיים

(לא בכל הדגמים)

מגירת מזון קפוא (גדולה)

איור 8/1

לאחסון פריטים קפואים גדולים, כמו למשל, תרנגול הודו, ברווז ואווז.

לוח מידע לזמני אחסון

איור 6/A

כדי למנוע הדרדרות איכות המזון הקפוא, אל תעברו תקופת האחסון המרבית. תקופת האחסון תלויה בסוג המוצר.

הנתונים ליד סמלי המוצרים מציינים את תקופת האחסון המותרת בחודשים. במקרה של מזון קפוא הנרכש באריזות, בדקו את תאריך הייצור או את תאריך הצריכה האחרון של המזון.

אוגרי קור

איור 6/B

במקרה של הפסקת חשמל או תקלה, תוכלו להשתמש באוגרי הקור כדי להאט את תהליך ההפשרה של המזון. זמן האחסון הארוך ביותר מושג באמצעות הנחת אוגרי הקור על המזון בתא ההקפאה העליון.

לחסכון במקום אחסון, תוכלו לאחסן את אוגרי הקור בתא הדלת.

תוכלו גם להשתמש באוגרי הקור כדי לקרר מזון באופן זמני, כמו למשל, צידנית.

הפשרה

הערות

כ-4 שעות לפני הפשרת המקפיא, הפעילו את ההקפאה המוגברת כדי שהמזון ירד לטמפרטורה נמוכה מאד כדי שניתן יהיה לאחסנו זמן ארוך יותר בטמפרטורת החדר.

המשיכו כדלקמן:

1. כבו את המקפיא לצורך הפשרתו.
2. הוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר או הורידו את הנתיך בלוח החשמל הדירתי.
3. אחסנו את מגירות המקפיא יחד עם המזון במקום קריר. הניחו את אוגר הקור (אם קיים) על המזון.
4. הניחו מגש מתחת לנקודת הניקוז של מי ההפשרה כדי לאסוף בה את המים.
5. פתחו את לשונית הניקוז של מי ההפשרה. **איור 9**
6. ניתן לזרז את תהליך ההפשרה באמצעות הצבת שני סירים עם מים חמים על גבי תחתיות בידוד מתאימות בתוך המכשיר.
7. עם סיום ההפשרה יש לרוקן את המגירות מהמים שנאספו בהן. את שאריות המים שעדיין נותרו על ריצפת המכשיר יש לנגב בעזרת ספוג.
8. סגרו את לשונית הניקוז של מי ההפשרה.
9. עם סיום תהליך ההפשרה, חברו את המכשיר והפעילו אותו שוב.

ניקוי המקפיא

⚠️ זהירות

- אל תשתמשו בתכשירי ניקוי שוחקים, כלור, חומצות או ממיסים.
- אל תשתמשו בכריות או ספוגי קרצוף.
- משטחי מתכת עלולים להיאיכל כתוצאה מקורוזיה.
- לעולם אל תנקו את המדפים והמגירות במדיח כלים.
- החלקים עלולים להתעוות!

הערות

כארבע שעות לפני הניקוי יש להפעיל את אפשרות ההקפאה המוגברת כדי להביא את מוצרי המזון למצב קיפאון עמוק במיוחד ובכך לאפשר את החזקתם בטמפרטורת החדר למשך זמן ארוך יותר.

המשיכו כדלקמן:

1. לפני הניקוי, כבו את המקפיא.
2. הוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר או הורידו את הנתיך בלוח החשמל הדירתי.
3. הוציאו את המזון הקפוא ואחסנו אותו במקום קר. הניחו את אוגר הקור (אם קיים) על המזון.
4. נקו את המכשיר במטלית רכה הטבולה בתמיסת מים פושרים ומעט נזל ניקוי ברמת חומציות pH נמוכה.
5. נגבו את אטם הדלת במים צלולים בלבד, ולאחר מכן נגבו ויבשו לחלוטין.
6. לאחר הניקוי, חברו את המקפיא לרשת החשמל והפעילו אותו.
7. החזירו את המזון הקפוא לתוך תא המקפיא.

עצות לחיסכון באנרגיה

- התקינו את המקפיא בחדר יבש ומאוורר היטב. אל תציבו את המקפיא במקום החשוף ישירות לקרני השמש או ליד מקור חום (כמו למשל, רדיאטור, כיריים וכיוצ"ב).
- במידת הצורך, השתמשו בלוח מבודד.
- אל תחסמו את פתחי האוורור והניקוז של המקפיא.
- אפשרו למזון ומשקאות חמים להתקרר לפני הכנסתם למקפיא.
- הפשירו מזון קפוא בתוך מקרר, השתמשו בקור של המזון הקפוא כדי לקרר מוצרי מזון.
- פתחו את דלת המקפיא לפרקי זמן קצרים ככל שניתן.
- וודאו שדלת תא ההקפאה תמיד סגורה היטב.
- כדי למנוע צריכת חשמל מוגברת, נקו מעת לעת את חלקו האחורי של המקפיא.
- אם זמינים:
- הרכיבו את מרווחי הקיר כדי להשיג את סיווג היעילות האנרגטית של המקפיא (עיינו בהוראות ההתקנה). מרווח אוורור קטן מדי מהקיר לא יגביל את תפקודו של המקפיא. אולם צריכת האנרגיה עשויה לעלות מעט. שמרו על מרווח אוורור שלא יהיה גדול מ-75 מ"מ.
- סידור אביזרי המקפיא אינו משפיע על צריכת האנרגיה של המקפיא.

רעשי פעולה

רעשי פעולה רגילים

זמזום

רעשי פעולה של מנועים (כמו למשל, יחידת הקירור, מאוורר).

רעשי בעבוע, המהום או גרגור

רעשי זרימת גז הקירור בצנרת.

נקישות

רעשי הפעלה/כיבוי של מנוע, מפסקים או סלילי שסתומים.

מניעת רעשים

המקפיא אינו מאוזן

אזנו את המקפיא עם פלס מים. השתמשו ברגליות כוונון הגובה או הניחו מרווחים מתחת לרגליות.

המקפיא אינו מוצב בחופשיות

הזיזו והרחיקו את המקפיא מרהיטים או מכשירים סמוכים.

מגירות או אזורי אחסון מתנדנדים או תקועים

אנא בדקו את כל החלקים הנשלפים. במידת הצורך, הוציאו והכניסו אותם חזרה כראוי.

איתור תקלות קלות בכוחות עצמכם

לפני הפנייה לשירות התיקונים:
 ייתכן ותוכלו למנוע את התקלה בכוחות עצמכם על סמך המידע המפורט בטבלה.
 עליכם לשאת בהוצאות הייעוץ באמצעות שירות הלקוחות גם בתקופת האחריות!

תקלה	גורם אפשרי	פתרון מוצע
הטמפרטורה שונה מאוד מהערך שהוגדר.		בחלק מהמקרים, מספיק לכבות את המכשיר למשך כ-5 דקות. אם הטמפרטורה גבוהה מדי, המתינו מספר שעות ובדקו האם הטמפרטורה הגיעה לערך המוגדר. אם הטמפרטורה נמוכה מדי, למחרת בדקו שוב את הטמפרטורה.
הצג אינו מואר.	הפסקת חשמל; הנתיך בלוח החשמל הדירתי ירד; או תקע החשמל אינו מוכנס היטב לשקע בקיר.	הכניסו את תקע החשמל לשקע בקיר. בדקו את הנתיך בלוח החשמל הדירתי.
נשמע צליל התרעה. צג הטמפרטורה מהבהב. איור 2/2	תקלה - תא המקפיא חם מדי! מזון קפוא בסיכון. דלת המקפיא פתוחה.	לכיבוי צליל ההתרעה, לחצו על לחצן הגדרת הטמפרטורה. איור 2/4
	סגרו את דלת המקפיא.	
	פתחי האוורור מכוסים.	וודאו קיום אוורור נאות.
	כמות גדולה מדי של מזון הוכנסה בבת אחת למקפיא.	אל תעברו את יכולת ההקפאה המרבית של המקפיא.
		לאחר שהתקלה אותרה וטופלה, צג הטמפרטורה יפסיק להבהב.
המקפיא אינו מקרר, צג הטמפרטורה מאיר.	מופעל מצב הדגמה.	לחצו במשך כ-10 שניות על לחצן הגדרת הטמפרטורה, איור 2/4 עד שישמע צליל קולי. לאחר זמן קצר, בדקו האם המקפיא מקרר.

שירות לקוחות

תוכלו למצוא את תחנת השירות הקרובה למקום מגורכם ברשימת תחנות השירות בתעודת האחריות. מסרו לשירות הלקוחות את מספר המוצר (E-Nr) ואת מספר הייצור (FD-Nr) של המקפיא.

פרטים אלה מצויינים על גבי לוחית הנתונים של המקפיא. איור 10

סייעו לנו לחסוך נסיעות מיותרות ע"י מסירת מספרי המוצר והייצור. תוכלו לחסוך כך הוצאות מיותרות.

הזמנת תיקון וייעוץ במקרה של תקלות

תוכלו למצוא את פרטי הקשר ברשימת תחנות השירות בתעודת האחריות או בטלפון:

IL 2220*

בדיקה עצמית

המקפיא שלכם מכיל תכנית בדיקה עצמית אוטומטית המציגה לכם גורמי תקלה שניתן לתקן על ידי שירות הלקוחות בלבד.

התחלת הבדיקה העצמית של המקפיא

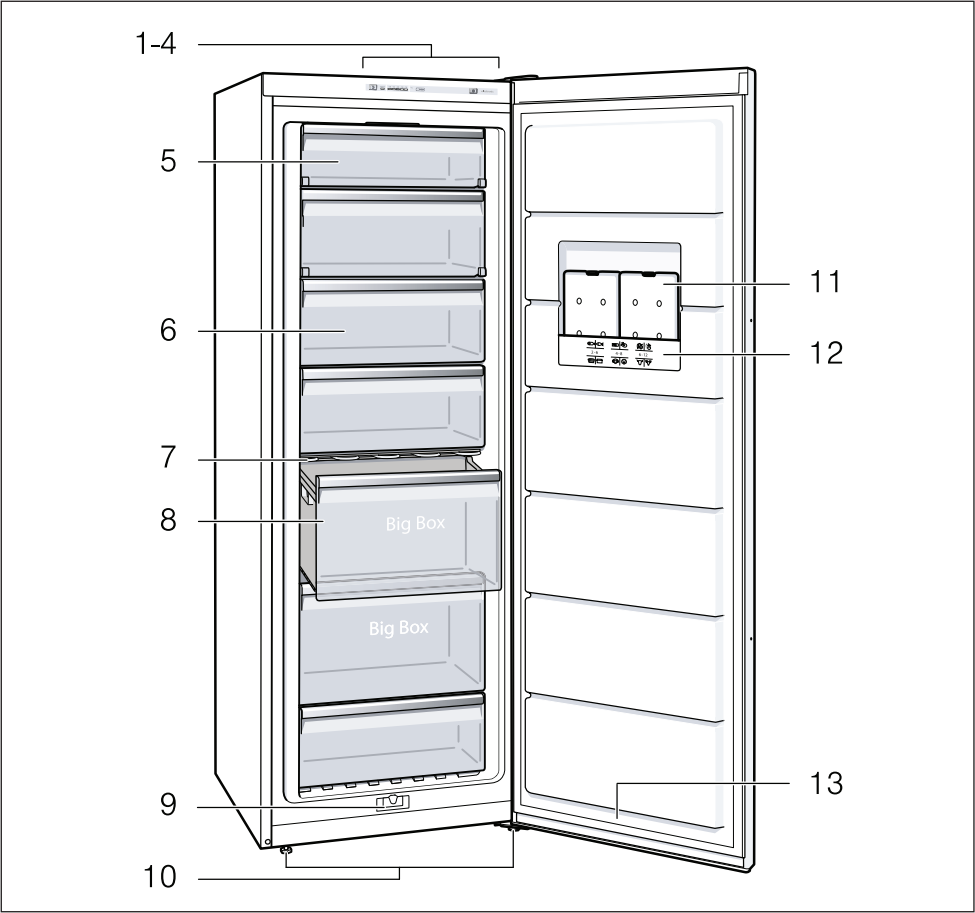
1. כבו את המקפיא והמתינו כ-5 דקות.
2. הפעילו את המקפיא, ובתוך כ-10 שניות לחצו והחזיקו לחוץ את לחצן הטמפרטורה, איור 2 / 4 במשך 35 שניות עד ש- 26°C יואר בצג הטמפרטורה.

כאשר צג הטמפרטורה יואר ברצף, תתחיל תכנית הבדיקה העצמית.

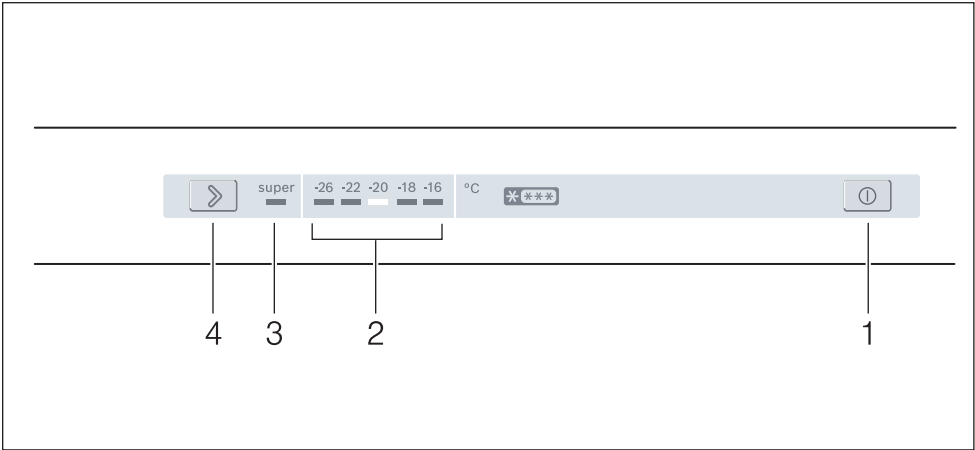
אם לאחר זמן קצר הטמפרטורה שהוגדרה לפני הבדיקה העצמית מופיעה בצג, המקפיא תקין. אם חיווי ההקפאה המוגברת מהבהב במשך כ-10 שניות, קיימת תקלה במקפיא. פנו לתחנת השרות הקרובה למקום מגורכם.

סיום הבדיקה העצמית של המקפיא

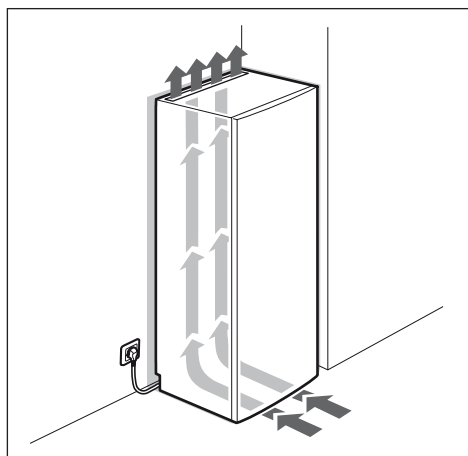
בסיום תוכנית הבדיקה, המקפיא חוזר לפעולה רגילה.



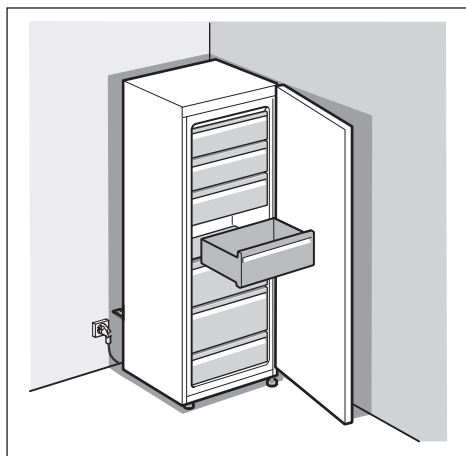
1



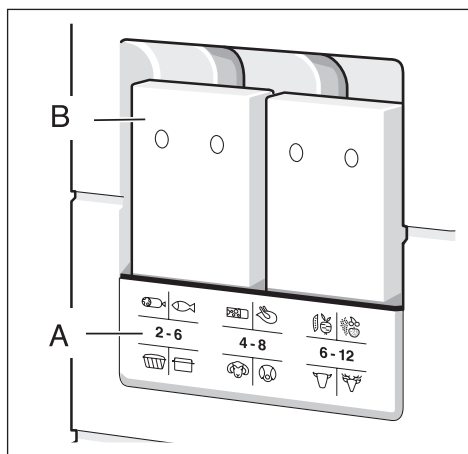
2



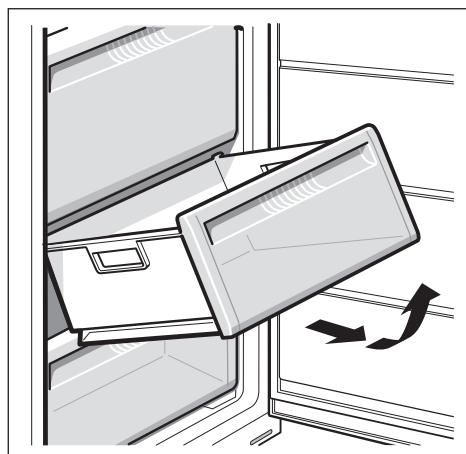
4



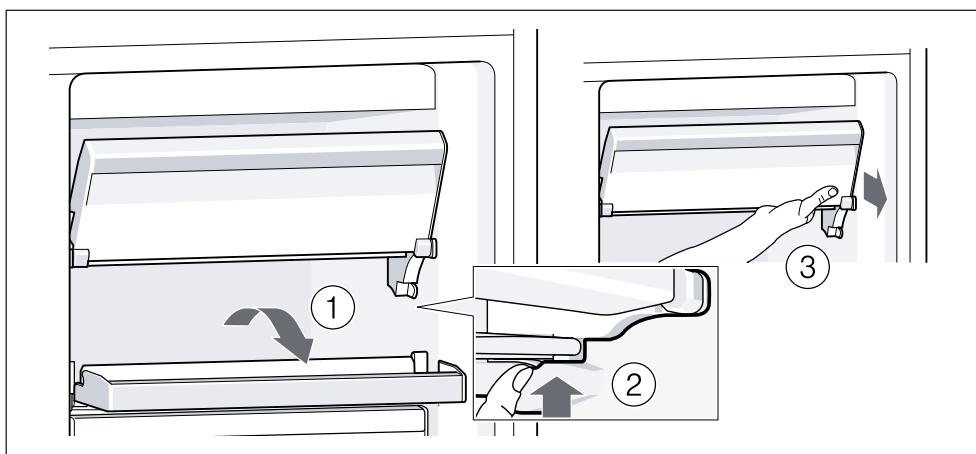
3



6



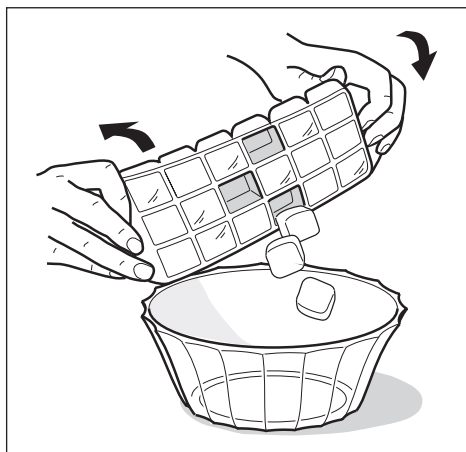
5



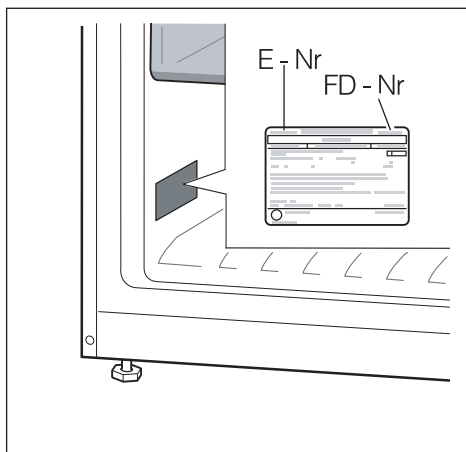
7



9



8



10

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001035098 (9605)

he